



GLOSARIO DE TÉRMINOS

CUALIFICACIÓN PROFESIONAL: ASISTENCIA A LA REALIZACIÓN EN TELEVISIÓN

Código: IMS077_3

NIVEL: 3



Attrezzistas: Personal que bajo la supervisión del director artístico de una película, obra de teatro o programa de televisión, es responsable de los distintos elementos que componen el atrezzo, objetos, utensilios e instrumentos que configuran la decoración.

Atrezzo: Tanto en el teatro, como en el cine y la televisión, son los elementos físicos que representan objetos de la vida real. Son utilizados por los personajes para interactuar durante una representación artística.

Broadcast: Hace referencia a la transmisión y emisión por radiofrecuencias con calidad profesional.

CCU: Unidad de control de cámara. Controla los principales parámetros de la cámara de televisión, como diafragma, velocidad de obturación o principales opciones de menú.

Colas: Vídeo compuesto por imagen y sonido ambiente que se emplea en ocasiones para que el presentador las vaya explicando desde plató al mismo tiempo que se emiten. En argot, define aquella pieza de vídeo que son combinaciones de planos de recurso con sonido ambiente sobre los que sigue la locución del presentador.

Coleo: Es el tiempo que existe entre el pie y la última imagen visible en una pieza de video o en un total.

Continuidad: Departamento técnico dentro de una televisión que se encarga de mantener la unión entre las diferentes partes que forman la programación de una cadena.

CTL: Es un tipo de código de tiempo que se coordina con la pista de sincronismos o control track, que es una pista longitudinal. Es la señal del cabezal que escribe cuando se realiza una primera edición o una edición a lo bruto. En sí es la información que graba el motor para ser leída en cualquier reproducción y que sepa la velocidad a la que éste debe girar. Sirve por tanto para mantener la sincronía en la lectura. El magnetoscopio puede leer esta información y mostrarla al operador como un cuentavueeltas y dar una lectura en pantalla. Sin embargo, el CTL no graba una numeración exacta, sino que el equipo lo pone a cero cada vez que se inserta una nueva cinta o se pone a cero el contador. Es el código de tiempo que muestra cualquier equipo doméstico y no es usado para la edición.

Digitalización: En la actualidad, los programas de televisión se hacen "ingestando" el material grabado digitalmente con las cámaras en exteriores o platós en potentes ordenadores con accesos múltiples de manera que diversos operadores técnicos y redactores pueden acceder a los contenidos al mismo tiempo acelerando y facilitando la producción televisiva. De esta manera está desapareciendo la cinta magnética como soporte de grabación.



Desaforo: Situación que se produce cuando recogemos con la cámara de vídeo o televisión elementos que no queremos mostrar.

Diagrama de Ojo: O patrón de ojo es un método utilizado para el análisis del comportamiento de los enlaces de transmisión. Permite analizar las formas de onda de los pulsos que se propagan en un enlace de comunicaciones, para lograr observar sus formas, desfases, niveles de ruido, potencias de las señales, etc. y con ello apreciar la distorsión del canal (ISI), la severidad del ruido o interferencia y los errores de sincronismo en el receptor.

Edición Lineal: La edición lineal se corresponde con la analógica. No obstante, nada tiene que ver que la señal registrada sea digital. Para realizarla necesitamos dos magnetoscopios, un lector o reproductor (player) y un grabador (recorder). El proceso de edición consistirá en grabar en el recorder la señal reproducida en el player. La característica que diferencia a los dos magnetoscopios es el botón rojo de “REC” tan solo presente en el recorder. En el magnetoscopio reproductor insertaremos la cinta de brutos (que contiene las imágenes grabadas desde la cámara) y en el magnetoscopio grabador introduciremos la cinta “máster” (primera cinta de montaje). De este modo podremos hacer sucesivas copias que recibirán el nombre de segunda, tercera generación, perdiendo con cada nueva copia calidad de imagen y sonido. Este tipo de edición de vídeo ha ido perdiendo preponderancia en la industria, siendo desplazado por la edición no lineal, tanto por sus ventajas en la manipulación de las imágenes como por los menores costes.

Edición no lineal: Consiste en el volcado de las imágenes grabadas en una cinta o tarjeta (P2) desde el magnetoscopio al ordenador. A través de un programa informático montamos las imágenes manipulándolas como archivos. Una vez creado nuestro montaje, se vuelca en el formato de destino, que puede ser una cinta máster, un DVD o un archivo comprimido, entre otros. Hoy en día existen varios programas informáticos utilizados para la edición no lineal, tanto amateur (MAGIX Video deluxe, Pinnacle Studio, Nero Vision, Windows Movie Maker, OpenShot.) como profesional y semiprofesional (Avid, Final Cut Studio, Adobe Premiere Pro, Autodesk Combustion.)

Escaleta: En cinematografía una lista de las escenas que componen la historia. Cada elemento de la lista consta de una o varias oraciones describiendo de una manera muy puntual los eventos relevantes de cada escena. En televisión describe el orden de todos los eventos que van a concurrir.

Escenografía: Son todos los elementos visuales que conforman una escenificación, sean corpóreos (decorado, accesorios), la iluminación o la caracterización de los personajes (vestuario, maquillaje, peluquería); ya sea la escenificación destinada a representación en vivo (teatro, danza), películas [cinematográfica], audiovisual, expositiva o destinada a otros acontecimientos.



Estudio: Es un lugar cerrado y aislado de luces, sonidos y campos magnéticos externos en el cuál se pueden colocar equipos audiovisuales tales como: cámaras de televisión, focos de iluminación profesional, sonido profesional para la grabación o retransmisión de programas de televisión, con la mayor limpieza de luz, imagen y sonido en el ambiente posible y necesario para dar la calidad Broadcast, necesaria para emitir programas de televisión a la máxima calidad.

Etiquetar: Clasificar una cinta de vídeo, recogiendo por escrito las características más identificativas del contenido y la forma de la misma, para su posterior valoración.

Frame: Se denomina “frame” en inglés, a un fotograma o cuadro, una imagen particular dentro de una sucesión de imágenes que componen una animación. La continua sucesión de estos fotogramas producen a la vista la sensación de movimiento, fenómeno dado por las pequeñas diferencias que hay entre cada uno de ellos.

Gamut: El conjunto de colores distintos que un dispositivo, colorante o sensor es capaz de reproducir o percibir. En ese sentido, el gamut es igual al espacio de color de ese aparato o sensor y se puede representar mediante un cuerpo tridimensional. Y se emplea para comprobar la compatibilidad de la colorimetría entre los diferentes formatos de vídeo.

Generador de caracteres: También llamado tituladora es una herramienta televisiva y cinematográfica que consta de mostrar sobre una grabación de video, un texto, dibujos o leyendas, para apoyar la grabación con información adicional.

Grafismo 2D: Es el campo de la informática visual, donde se utilizan computadoras tanto para generar imágenes visuales sintéticamente como integrar o cambiar la información visual y espacial probada del mundo real. Los planos son bidimensionales, y sólo pueden contener cuerpos unidimensionales o bidimensionales.

Incrustaciones: Las mesas de mezcla realizan incrustaciones de una imagen en otra. A esta función se la conoce como “key”. Para la realización de una incrustación o key se debe realizar un agujero en la imagen de fondo (background), mediante una señal que recibe el nombre de fuente de key, y ese agujero es rellenado con otra imagen. Cuando el agujero se realiza retirando un color, entonces el key recibe el nombre de croma key. La inserción se puede realizar mediante algún tipo de transición.

In ear: Tipo de monitorización auditiva que se introduce en el oído.

Infografía: Es una representación más visual que la propia de los textos, en la que intervienen descripciones, narraciones o interpretaciones, presentadas de manera gráfica normalmente figurativa, que pueden o no coincidir con grafismos abstractos



y/o sonidos. La infografía nació como un medio de transmitir información gráficamente. Los mapas, gráficos, viñetas, etc. son infogramas, es decir unidades menores de la infografía, con la que se presenta una información completa aunque pueda ser complementaria o de síntesis. El término también se ha popularizado para referirse a todas aquellas imágenes generadas por ordenador. Más específicamente suele hacer referencia a la creación de imágenes que tratan de imitar el mundo tridimensional mediante el cálculo del comportamiento de la luz, los volúmenes, la atmósfera, las sombras, las texturas, la cámara, el movimiento, etc.

Infografista: Profesional que elabora imágenes visuales por medio del ordenador.

Interfaz: Conexión e interacción entre hardware, software y el usuario.

Intercom: Sistema de comunicación que permite la intercomunicación instantánea entre dos o más personas con dos aparatos enlazados. Consta de un aparato central y terminales situados en lugares diferentes.

ISI: Acrónimo de intersymbol interference, que se traduce como interferencia entre símbolos.

Letterbox (buzón): Es la práctica de transformar películas filmadas en pantalla ancha a otros formatos de vídeo, preservando la relación de aspecto de la imagen. Como los formatos en general son menos anchos, se deben añadir barras negras en la parte superior e inferior de la imagen.

Localizaciones: Lugares fuera del estudio de televisión que se van a emplear para la grabación y/o la emisión.

Magnetoscopio: Es el aparato electrónico con el que se hace la grabación magnética que consiste en la grabación de datos en una banda magnética que crea un flujo que circula por el bobinado de la cabeza grabadora. Este flujo magnetiza la cinta en movimiento y no modifica los valores instantáneos de la señal de entrada. De este modo las señales llegan a televisión mediante impulsos magnéticos que se traducen en intensidades luminosas.

Máster: Cinta en la que se encuentra el programa íntegro que se va a emitir en televisión. Es la cinta sobre la que se graba la señal realizada en un control de realización o por una cámara. En un proceso posterior puede ser usada para mejorar el programa en postproducción añadiéndole planos de recurso que se graban en otra cinta independiente.

Marcar la posición: Señalar con signos distintivos el lugar que debe ocupar el sujeto o los movimientos que debe seguir en el desarrollo de su acción; así como el emplazamiento que debe tener algún elemento técnico como las cámaras de televisión o de vídeo, los focos para la iluminación, los elementos del decorado y la escenografía, etc.



Mezcla: Selección de distintas señales de video a través de una consola de video, que permite mezclar las imágenes provenientes de diferentes fuentes: cámaras de televisión, tituladora, VTR, etc.)

Minutar: Distribuir el tiempo correspondiente a las diversas emisiones o programas. Y efectuar el cómputo de minutos y segundos que dura el material audiovisual.

Monitor en forma de onda: Instrumento de medida utilizado en televisión para ver y medir la señal de vídeo.

Monitores de vídeo: Es un dispositivo electrónico que permite monitorizar señales de vídeo. A diferencia de un televisor los monitores de vídeo no incluyen sintonizador de televisión ni suelen tener altavoces.

Multicámara: Es la producción televisiva con múltiples cámaras que se reciben en un control de realización ya sea en interiores (platós) y en exteriores (unidades móviles) para ser mezclada por los operadores de realización, mezcladores y sonido y convertirlos en un programa de televisión.

Osciloscopio: Es un instrumento de medición electrónico para la representación gráfica de señales eléctricas que pueden variar en el tiempo.

Partes de cinta: Documentación requerida en la realización televisiva que recoge datos tales como el número de orden y nombre que recibe la cinta en la escaleta, sus códigos de tiempo de entrada y salida, el pie, los totales y el coleo.

Patch panel: Elemento encargado de recibir todos los cables del cableado estructurado. Por su parte trasera recibe todas las señales y por la parte de delante se puede seleccionar el enrutamiento de estas señales.

Pies: Es la primera o última frase que nos encontramos en una pieza o en un total.

Pieza: Video con sentido completo, que emplea imagen, locución y sonido ambiente. Es un vídeo independiente que se emite dentro de la producción de cualquier programa de televisión. Puede ser un total, unas colas o una pieza en la que se mezclan declaraciones de personas, planos de recursos, sonido ambiente y locución, y que se construye con un guión sobre el que se va desarrollando la acción.

Plató: Estudio o espacio especialmente acondicionado donde tiene lugar la grabación de programas. Es un lugar cerrado y aislado de luces, sonidos y campos magnéticos externos en el cuál se pueden colocar equipos audiovisuales tales como: cámaras de televisión, focos de iluminación profesional, sonido profesional para la grabación o retransmisión de programas de televisión, con la mayor limpieza de luz, imagen y sonido en el ambiente posible y necesario para dar la calidad profesional, necesaria para emitir programas de televisión a la máxima calidad.



Playback: Reproducción de música y cualquier sonido pregrabado.

Postproducción: Es la manipulación de material audiovisual digital o analógico usado para cine, publicidad, programas de televisión o radio. Con el desarrollo de la informática, una de sus mayores utilidades se ha convertido en producir efectos digitales, pero la edición y montaje (no lineal) del material sigue siendo su máximo cometido.

Printer: Rotulador electrónico que por medio de un teclado similar al de un ordenador, es capaz de añadir textos sobre las imágenes o bien, aparecer solos en la pantalla.

RDSI: Acrónimo de Red Digital de Servicios Integrados, y es una red que procede por evolución de la Red Digital Integrada (RDI) y que facilita conexiones digitales extremo a extremo para proporcionar una amplia gama de servicios, tanto de voz como de otros tipos, y a la que los usuarios acceden a través de un conjunto de interfaces normalizados.

Realizador: Es el responsable de plasmar en imágenes los contenidos del guión de una película o de un programa de televisión.

Rotulista: Técnico que elabora los rótulos y se encarga de lanzarlos cuando se reproduzca en programa los videos correspondientes.

SDI: Acrónimo de Serial digital interface, traducido como Interfaz digital en serie. Es una interfaz de alta capacidad para trabajar con vídeo digital sin comprimir y en tiempo real.

Set: Las diferentes partes en que se puede dividir un plató de televisión. Cada una de estas partes está aislada de luces, sonidos y campos magnéticos externos, y en ellas se pueden colocar equipos audiovisuales tales como cámaras de televisión, focos de iluminación profesional, sonido profesional para la grabación o retransmisión de programas de televisión, con la mayor limpieza de luz, imagen y sonido en el ambiente posible y necesario para dar la calidad broadcast necesaria para emitir programas de televisión con la máxima calidad.

Sistema Diversity: Sistema de recepción de la señal de audio. Está basado en el uso de varios receptores para un mismo emisor o en el empleo de dos o más antenas para recibir la misma señal. Este sistema permite elegir la señal recibida más fuerte, discriminando las más débiles.

Software de Secuenciación: Aplicación informática que permite programar y reproducir eventos musicales de forma secuencial mediante una interfaz de control físico o lógico conectado a uno o más instrumentos musicales electrónicos.



Steady-cam: Dispositivo que permite llevar la cámara de cine o televisión atada al cuerpo del operador de cámara mediante un arnés. Compensa los movimientos del operador, mostrando imágenes similares al punto de vista subjetivo del personaje.

Story board: O guión gráfico es un conjunto de ilustraciones mostradas en secuencia con el objetivo de servir de guía para entender una historia, previsualizar una animación o seguir la estructura de una película antes de realizarse o filmarse.

TC: El código de tiempo o TC es una información que se utiliza en la grabación y edición en vídeo. Son varios tipos de código que permiten controlar, mediante un reloj, la ubicación en el tiempo de la cinta de cada frame y así tenerlo localizados para visionar, editar, para conocer duraciones, datos de información del usuario, etc.

Teleprompter: Es un aparato electrónico que refleja el texto de la noticia, previamente cargado en una computadora, en un cristal transparente que se sitúa en la parte frontal de una cámara. En algunos casos se controlan a través de un pedal en los pies del presentador que, al pisarlo, hace avanzar el texto y, si deja de pisarlo, éste se detiene. De este modo, el sujeto puede leer con comodidad y a su ritmo. En otras ocasiones, es controlado por un operador que debe llevar el ritmo del narrador, para que la lectura se note natural y pausada. Por lo regular, debe estar instalado en todas las cámaras que se usan a la hora de una transmisión.

Triax: Línea de transmisión digital empleada para conectar la cámara de televisión a la CCU.

Total: Es un video o un fragmento de éste donde la imagen coincide con la fuente sonora. En argot, define aquella pieza de vídeo que es la declaración de una persona sin combinaciones con otro tipo de planos de recurso.

Vectorscopio: Instrumento de medida utilizado en televisión para ver y medir la componente de color de la señal de vídeo. Es un osciloscopio especializado en la representación de la parte de crominancia de la señal de vídeo.

Viewfinder: Es un visor en el que la imagen capturada por el objetivo se proyecta en una pantalla en miniatura. La imagen en esta pantalla se utiliza para ayudar a la cámara a encuadrar la escena que se va a registrar en video o emitir.

Visionar: Visualizar el contenido de la cinta de forma concienzuda con el fin de poder detectar posibles fallos o errores que puedan ser subsanados a tiempo.

Visor monocular: Dispositivo para un sólo ojo con el que cuentan las cámaras de video y que nos sirve para encuadrar la toma, enfocar y visualizar la acción que está siendo registrada por la cámara.

VTR: Abreviatura de video tape recording que significa magnetoscopio. Se trata de un equipo reproductor de vídeo y audio.



Unidad móvil: Vehículo que consta de un conjunto de controles técnicos y de producción similares los que pueden encontrarse en el estudio de televisión; por ello es un sistema completo de producción de programas de televisión instalado en un vehículo: desde trípodes y objetivos hasta cámaras portátiles.